

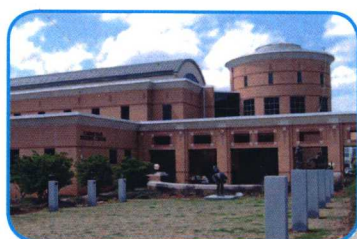
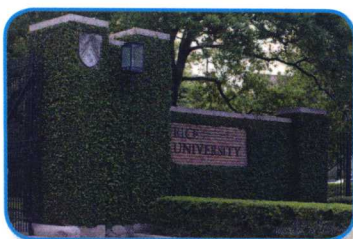
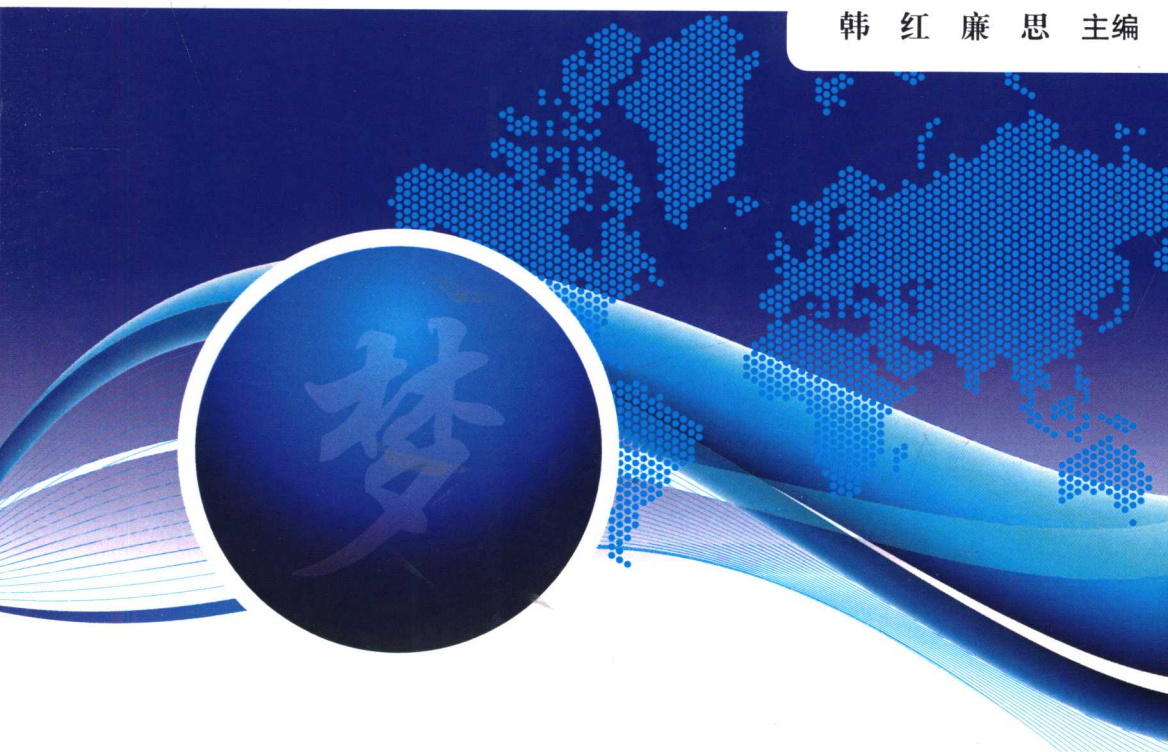
青春行 · 中国梦

Youth on Trip · Seeking China Dream

——2013年对外经济贸易大学“精英励志学生海外研修团”访美实录

——2013UIBE Students International Winter Camp

韩红廉思主编



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

本书出版得到对外经济贸易大学
研究生科研创新项目资助

青春行·中国梦

Youth on Trip · Seeking China Dream

——2013 年对外经济贸易大学“精英励志学生海外研修团”访美实录
—2013 UIBE Students International Winter Camp

顾 问：王 玲 施建军
主 编：韩 红 廉 思
副主编：浦 军 李孟一



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

责任编辑：文茜

责任校对：董志英

文字编辑：文茜

责任出版：卢运霞

图书在版编目（CIP）数据

青春行·中国梦：2013年对外经济贸易大学“精英励志学生海外研修团”访美实录/
韩红，廉思主编. —北京：知识产权出版社，2013.9

ISBN 978-7-5130-2251-4

I. ①青… II. ①韩…②廉… III. ①外经济贸易大学-学术交流 IV. ①G644.5

中国版本图书馆CIP数据核字（2013）第213146号

青春行·中国梦

——2013年对外经济贸易大学“精英励志学生海外研修团”访美实录

Qingchunxing · Zhongguomeng

韩红 廉思 主编

出版发行：知识产权出版社

社址：北京市海淀区马甸南村1号

网 址：<http://www.cnipr.com>

发行电话：010-82000860 转 8101/8102

责编电话：010-82000860/8342

印 刷：北京紫瑞利印刷有限公司

开 本：720mm×960mm 1/16

版 次：2013年9月第一版

字 数：298千字

ISBN 978-7-5130-2251-4

邮 编：100088

邮 箱：bjb@cnipr.com

传 真：010-82005070/82000923

责编邮箱：wenqian@cnipr.com

经 销：新华书店及相关销售网点

印 张：18.5

印 次：2013年9月第一次印刷

定 价：46.00元

出版权专有 侵权必究

如有印装质量问题，本社负责调换。



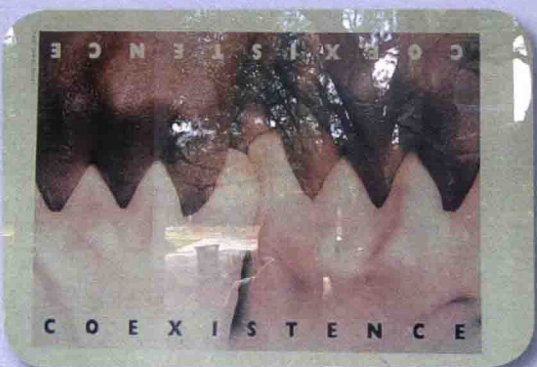
研修团成员在肯尼索州立大学的合影



研修团成员在可口可乐公司全球总部合影



研修团成员在UTSA “中国经济” 课堂上与美国学生的合影



美国高校有关种族融合的宣传画



莱斯大学建筑系学生自己设计的教学楼屋顶



孔子学院课堂上学习汉语的外国学生



可口可乐公司总部屏幕上欢迎我校访问团的标语



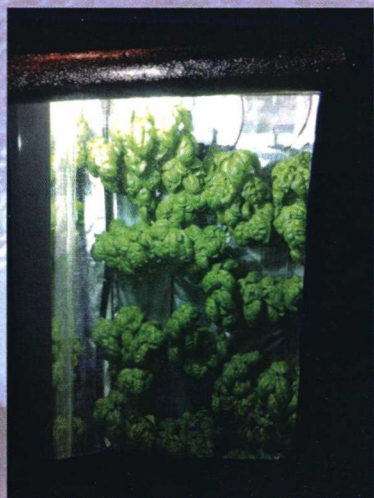
可口可乐公司总部董事局会议室



可口可乐公司在北京2008年奥运会期间的纪念徽章



德州南部鲜血车



大学食堂中无土栽培蔬菜箱



UPS公司设立在森林之中，建造过程中只损坏过一棵树木

UTSA校园内略高于美国国旗的德州州旗



讲授美国金融市场的Tim Krause先生专门穿上自己做交易员时的制服为大家演示模拟交易



CNN在9·11事件现场的采访车





Chick-fil-A公司将员工描述创始人的词语始终挂在公司内部



校园里随处可见的废弃物回收站



校园里随处可见的废弃物回收站



莱斯大学学生用回收的塑料制品做成的装饰物



莱斯大学学生利用废旧纸张做成的装饰物



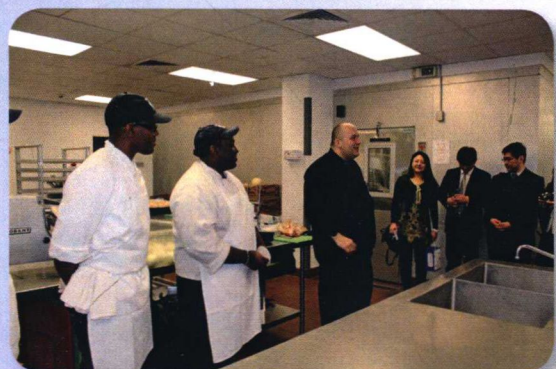
UPS用自己快递车的外形来设计纪念品



UPS第一辆送快递用车



莱斯大学厨房



参观莱斯大学厨房

序 言

“精英励志学生海外研修项目”由我校国际商务汉语基地和党委研究生工作部共同发起并举办。2013年伊始，来自全校各学院的30名师生组成的研修团赴美国开展了为期11天的访问行程。研修团先后在得克萨斯州立大学圣安东尼奥分校、莱斯大学、佐治亚州肯尼索州立大学培训学习，与200多名美国学生展开深度交流，完成商务汉语的调研问卷及调研分析报告。访问期间，研修团对约翰逊太空中心、马丁·路德·金纪念馆、可口可乐总部、UPS总部、CNN总部、Chick-Fil-A总部等全球知名公司和机构进行实地考察，同学们普遍反映研修项目的成功开展：“开阔视野，增长见识，物超所值，增进中美青年的友谊，促进中美文化的交流。”

我校坚持国际化办学方针，始终将国际化作为立校之本、特色之源、发展之路。自2010年实施国际化工程战略以来，国际合作交流日益频繁，中外高校互访项目深入开展，彰显我校的国际化办学特色。“精英励志学生海外研修项目”是党委加大顶层设计力度，整合资源，将培养精英人才、国际化人才和复合型人才的办学方针贯穿于一体的生动实践。项目设计集中体现培养和锻炼学生的领导能力、沟通能力、归纳能力、表达能力、科研能力等综合素质，以中美青年学生国际交流热点话题为主题，既是一项青年学者的调研交流活动，也是对不同文化进行思考和互动沟通的过程，对于当代大学生从全球角度深刻领会“中国梦”的内涵具有重要意义。

首次“精英励志学生海外研修项目”的成功举办得益于学校各部门、各学院的共同努力，商务汉语基地精心准备、周密策划，党委研究生工作部积极协调和组织论证。项目的成功，印证我校对精英人才培养模式的探索的有

效性，显示我校的国际化办学进程在深度和广度上有新的突破。我们要以此为契机，认真总结经验，展示成果，继续开展海外研修合作，进一步扩大影响力，不断提高人才培养质量。

呈现在读者面前的这本《青春行·中国梦——2013 年对外经济贸易大学“精英励志学生海外研修团”访美实录》正是本次海外研修项目所取得的一系列成果的汇集与展示，其中收录的研究论文和调研报告、交流感想、人物专访以及相关的文字和影像资料，生动展示了研修团成员的精神风貌。希望本书出版能够进一步总结经验成果和精神财富，并为后续海外研修项目的进行提供借鉴和参考。也藉此号召全校师生为实现我校 2020 年建成国际竞争力、影响力显著增强的国际知名有特色高水平大学的奋斗目标不断作出新的更大的贡献！

对外经济贸易大学党委书记



2013 年 4 月 20 日

外方专家寄语

精英励志团的学生灵敏、开朗、活泼、大方，充分表现出中华儿女的优良美德。在我校期间，深得老师和同学的赞赏，赢得全面好评，实为文化外交的最佳楷模。恭喜并致谢！

——连大祥（美国得克萨斯州立大学圣安东尼奥分校孔子学院院长、教授）

The Elite Chinese Student Delegation of the Elites and the Encouraged from University of International Business and Economics really impressed me. Your questions showed the depth of thought in the field of economics. I learnt a lot from you. It's really my pleasure to deliver a speech for you. I hope I have another opportunity to communicate with you.

中国对外经济贸易大学的精英励志团给我特别深刻的印象。你们的问题表现出你们在经济领域的深刻思想。我从你们身上也学到了很多，真的很高兴能为你们讲课，希望能有再次交流的机会。

——Tim Krause（美国得克萨斯州立大学圣安东尼奥分校授课教师）

I truly enjoyed the visit of the Chinese delegation to UTSA in the Spring of 2013. I was lucky enough to be selected to teach the group a short seminar on the Principles of Information Systems, including how Information Systems affect modern careers, Hardware and Software, Telecommunications, and Information System Security. At first I was a little frightened that the students would either not understand my lecture, or I would move too fast. However, the students all had amazing English

language skills, and were able to follow along great. The Chinese delegation's eagerness to learn was astounding, and they asked excellent questions. Once again, I really enjoyed and appreciated the visit of the Chinese delegation, and hope to see them again soon (if not in the US, then during my future travels to China)!

我非常喜欢 2013 年 1 月来得克萨斯州圣安东尼奥分校的中国团体。很荣幸能有资格教他们信息技术系统, 包括信息技术系统如何影响现代职业生涯、硬件、软件、电子沟通以及信息系统安全。开始我还有点担心学生们会听不懂我讲的内容或者我讲的过快他们跟不上, 然而, 学生们的英语都很厉害, 能够很好地听我讲的东西。中国学生对知识的渴望真的惊人, 他们的问题都非常出色。我再次表示我真的非常喜欢来访的中国学生团, 希望能再次见到他们 (如果他们不来美国, 我也会去中国的)。

——Marton Gergely (美国得克萨斯州立大学圣安东尼奥分校授课教师)

First of all, I was impressed by the students' fluent English and their outstanding questions. Moreover, it moved me that the students certainly did some research before class. When I asked about some theory, not only could they answer my question, but also gave excellent expressions of their personal understandings. I was honored to teach them at this short notice.

首先, 中国学生流利的英语和出色的回答让我印象颇深。而且, 他们一定在课前做了很多准备工作, 这让我很感动。当我问及某种理论的时候, 他们不仅可以回答我的问题, 而且还会给出他们对这个理论的个人理解。我十分荣幸能在这么短时间内教他们。

——Carolee Rigsbee (美国得克萨斯州立大学圣安东尼奥分校授课教师)

中华民族的振兴要通过数代人的努力和拼搏。你们是对外经贸大学的骄傲，你们更应该成为中华民族的精英。你们要有使命感和对中华民族的责任感。在你们今后的人生道路上，一定要乐于奉献、关爱他人、自强不息、不畏困难、拼搏向上。堂堂正正做人，认认真真做事。我希望在我们中华民族的功劳簿上能看到你们所有人的名字。我期待能和你们共同举杯庆祝你们的成功，分享你们的快乐。

——金克华（美国肯尼索州立大学孔子学院院长）

It was quite fun to spend one and half hour with you. I still remember your beautiful smile and curious eyes. I admire that you take life seriously. I believe that you will be fearless in front of any difficulties. Hope you all have a life time of happiness.

和你们共度的一个半小时非常有趣。我至今还记得你们美丽的笑容和充满好奇的眼睛。我非常钦佩你们对待生活认真的态度。我相信你们在任何困难面前都会毫不畏惧，希望你们一生幸福。

——Juanne Greene（美国肯尼索州立大学授课教师）

You had amazing questions and a great curiosity about Chick-fil-A and our corporate culture. It was also awesome watching you all eat Chick-fil-A for the 1st time.

你们对 Chick-fil-A 和公司文化的问题很令人惊讶，看到你们第一次吃 Chick-fil-A 的感觉真的很好！

——April Lemons（美国 Chick-fil-A 事业部职员）

目 录

第一章 问题·论题 (Study Questions & Essay Topics)

企业文化、企业竞争力与企业发展空间	孙蕊娇 (3)
从广告看美国文化特性	李紫屹 (11)
中美高校青年组织比较	李 默 (18)
美国社会中的尊重文化	李 翔 (28)
浅谈美国式文明	辛云飞 (38)
人口与增长的启示	杨 彬 (48)
美国的金融霸权	陆 玮 (58)
全球产业转移趋势下可口可乐何去何从	刘雪娇 (74)
以 IBM 公司为例探讨大中型企业人才储备	宋雯昕 (87)
论一国文化如何获得尊重	黄 宁 (106)
IMF 份额与投票权改革中的困境及其对策	谭 玉 (112)
中美金融体系的比较分析	程 建 (130)
唤醒金融市场内在驱动力	王 冉 (137)
美国特许学校的特点及其对我国教育发展的启示	彭一然 (148)
美国信用卡危机对我国的启示	韩楚波 (159)

第二章 主题·分析 (Summary & Analysis)

美国大学生眼中的中国	“中美文化认知”调研小组 (171)
------------------	----------------------

第三章：回味·深入 (Review & Resources)

大洋彼岸的别样文明	李翔 (195)
不仅是利益的攸关者	陆玮 (199)
永远在路上	黄宁 (204)
用眼看美国，用心来感悟	谭玉 (206)
放慢脚步，脚踏实地	刘雪娇 (210)
美国之我见	彭一然 (213)
对中美青年价值观异同的思考	宋雯昕 (221)
且行且思	王冉 (225)
机遇和挑战共存	李紫屹 (230)
难忘的美国之行	程建 (232)
思考·感恩·前行	孙蕊娇 (236)
美国之行的回忆	杨彬 (240)
用心灵去微笑	辛云飞 (243)
一次不同文化的碰撞与融合	韩楚波 (246)
用来自汉语世界的眼睛，寻找美国的秘密	李默 (249)

第四章 人物·访谈 (Analysis of Major Characters)

Jacob 美国访问录	李翔 (253)
美国访问实录	杨彬 (257)
Cristina 美国访问录	李紫屹 (260)

第五章 情节·概览 (Plot Overview)

“精英励志学生海外研修项目” 每日新闻	(267)
后记	(279)

第一章 问题 · 论题

(Study Questions & Essay Topics)
